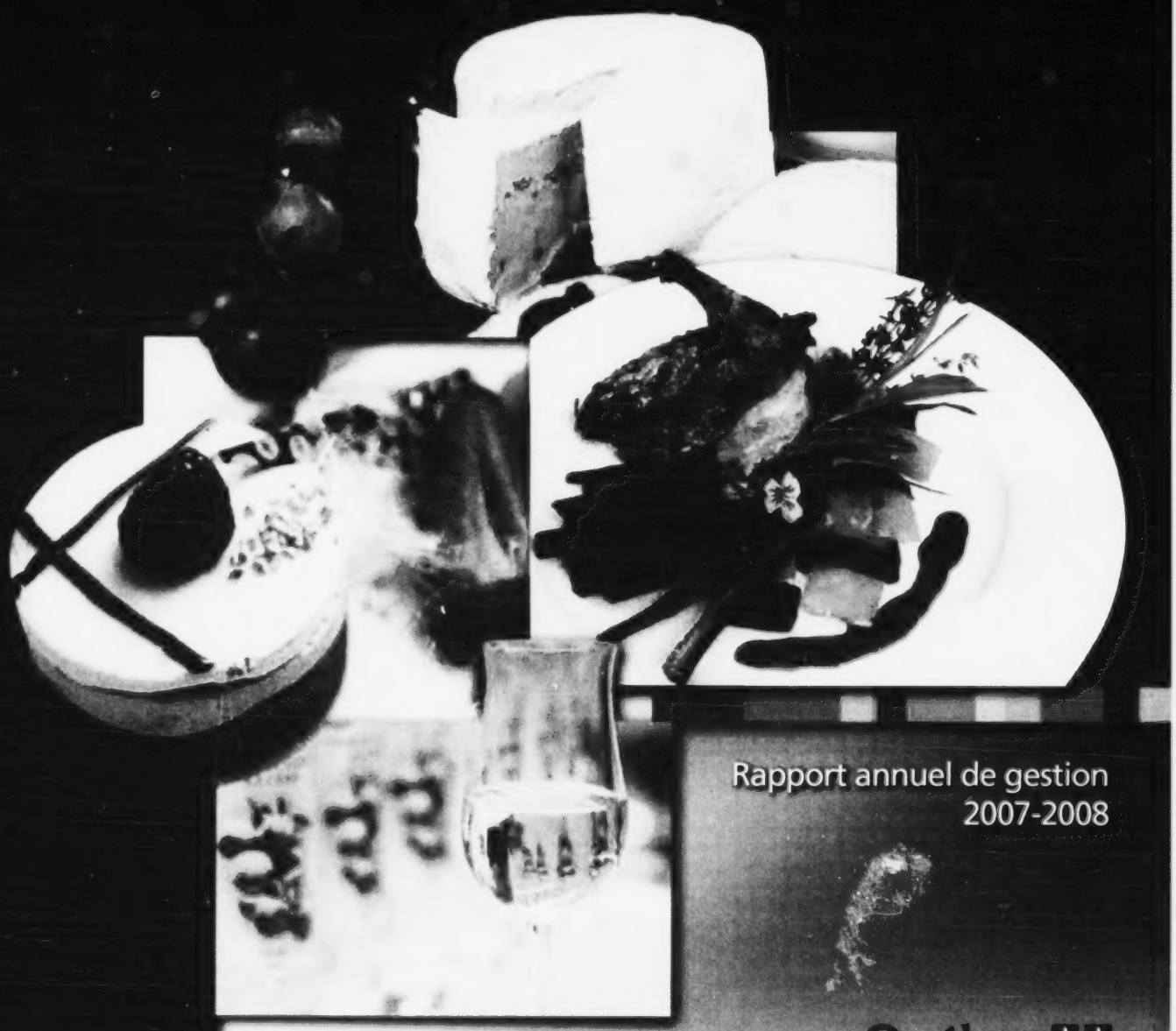
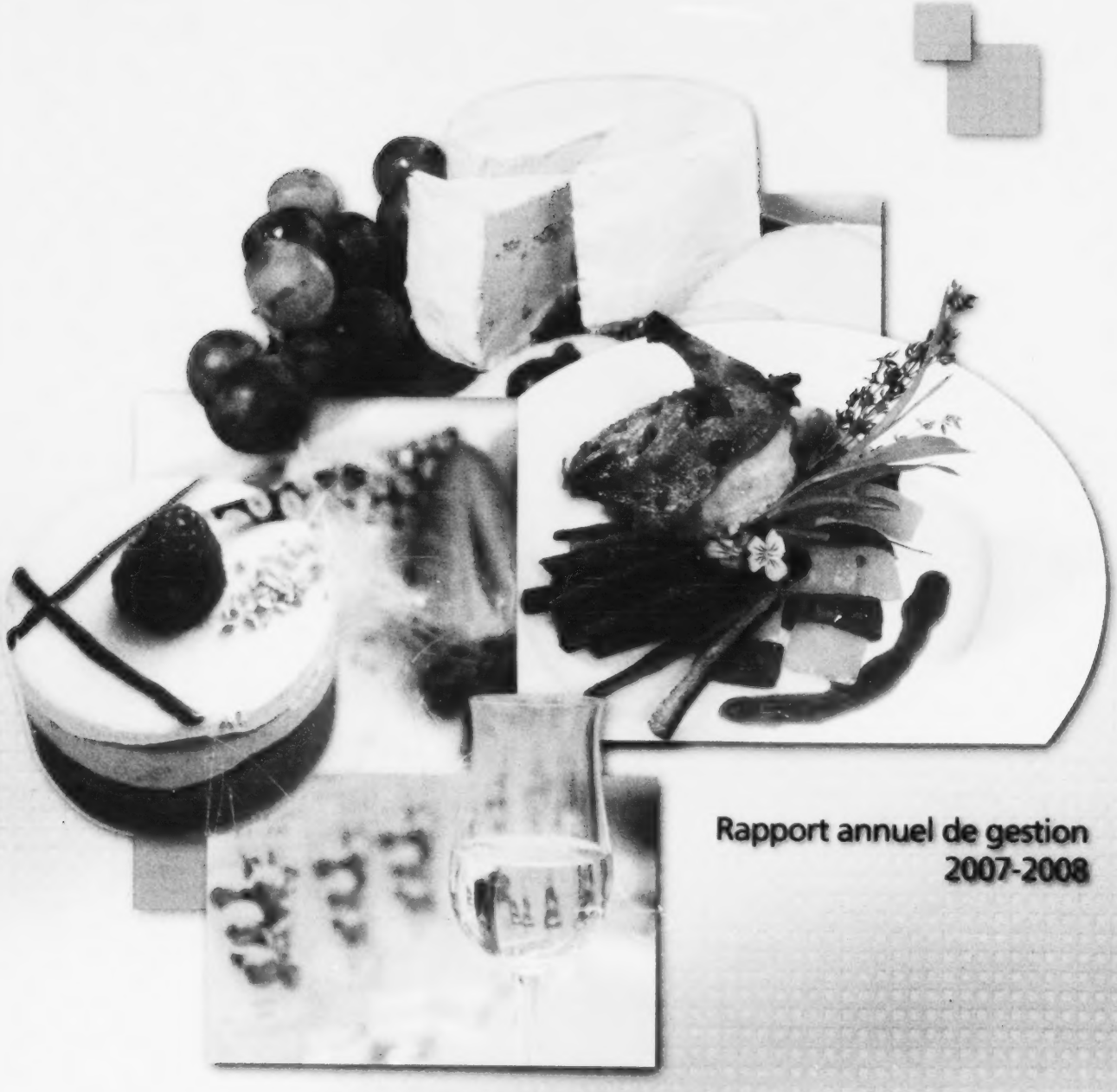
TRANSFORMATION ALIMENTAIRE QUÉBEC



Rapport annuel de gestion
2007-2008

Québec

TRANSFORMATION ALIMENTAIRE QUÉBEC



Rapport annuel de gestion 2007-2008

Ce document a été réalisé par Transformation Alimentaire Québec du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à :

Direction de l'amélioration de la compétitivité et des analyses stratégiques
Transformation Alimentaire Québec
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
200, chemin Sainte-Foy, 10e étage
Québec (Québec) G1R 4X6
Téléphone : 418 380-2202
Télécopieur : 418 380-2164

Site Web : www.mapaq.gouv.qc.ca
Courriel : transaq@mapaq.gouv.qc.ca

Photographies
Éric Labonté, Marc Lajoie et Julie Vézina, MAPAQ

Révision linguistique
Sylvie Émond

Conception graphique
Marianne Legendre

Mise en page
Julie Cantin, Conception Zygote

© Gouvernement du Québec

Dépôt légal : 2008
Bibliothèque nationale du Québec

ISBN : 978-2-550-54246-9 (imprimé)
ISBN : 978-2-550-54247-6 (en ligne)

Ce document a été réalisé par Transformation Alimentaire Québec du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à :

Direction de l'amélioration de la compétitivité et des analyses stratégiques
Transformation Alimentaire Québec
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
200, chemin Sainte-Foy, 10e étage
Québec (Québec) G1R 4X6
Téléphone : 418 380-2202
Télécopieur : 418 380-2164

Site Web : www.mapaq.gouv.qc.ca
Courriel : transaq@mapaq.gouv.qc.ca

Photographies
Éric Labonté, Marc Lajoie et Julie Vézina, MAPAQ

Révision linguistique
Sylvie Émond

Conception graphique
Marianne Legendre

Mise en page
Julie Cantin, Conception Zygote

© Gouvernement du Québec

Dépôt légal : 2008
Bibliothèque nationale du Québec

ISBN : 978-2-550-54246-9 (imprimé)
ISBN : 978-2-550-54247-6 (en ligne)

Table des matières

Lettre du ministre 5

Lettre du sous-ministre 7

Lettre du sous-ministre associé et directeur général 9

Rapport de validation 10

Avant-propos 11

1. Présentation de Transformation Alimentaire Québec 13

1.1. Mission 13

1.2. Clientèle et services 13

1.3. Ressources humaines 14

1.4. Ressources financières 14

2. Rappel des engagements 15

2.1. Déclaration de services aux citoyens 15

2.2. Plan stratégique du Ministère 15

3. 3. Bilan des résultats 2007-2008 17

3.1. Priorité d'action 1 : Modernisation et qualité des services 17

3.2. Priorité d'action 2 : Développement de la transformation alimentaire en région 19

3.3. Priorité d'action 3 : Appui aux leaders de l'industrie 24

3.4. Priorité d'action 4 : Développement des exportations 26

3.5. Priorité d'action 5 : Application des biotechnologies à la transformation alimentaire 27

Bilan de l'utilisation des marges de manœuvre 29

Annexe 1 : Organigramme de TRANSAQ 31

Table des matières

Lettre du ministre **5**

Lettre du sous-ministre **7**

Lettre du sous-ministre associé et directeur général **9**

Rapport de validation **10**

Avant-propos **11**

1. Présentation de Transformation Alimentaire Québec **13**

1.1. Mission 13

1.2. Clientèle et services 13

1.3 Ressources humaines 14

1.4 Ressources financières 14

2. Rappel des engagements **15**

2.1. Déclaration de services aux citoyens 15

2.2. Plan stratégique du Ministère 15

3. 3. Bilan des résultats 2007-2008 ..... **17**

3.1. Priorité d'action 1 : Modernisation et qualité des services 17

3.2. Priorité d'action 2 : Développement de la transformation alimentaire en région 19

3.3. Priorité d'action 3 : Appui aux leaders de l'industrie 24

3.4. Priorité d'action 4 : Développement des exportations 26

3.5. Priorité d'action 5 : Application des biotechnologies à la transformation alimentaire 27

Bilan de l'utilisation des marges de manœuvre **29**

Annexe 1 : Organigramme de TRANSAQ **31**

Lettre du ministre

Monsieur le Président
Assemblée nationale
Hôtel du Parlement
Québec

Monsieur le Président,

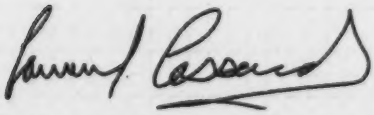
J'ai le plaisir de vous soumettre le Rapport annuel de gestion 2007-2008 de Transformation Alimentaire Québec (TRANSAQ). L'industrie de la transformation alimentaire occupe une place stratégique dans l'économie du Québec. Avec plus de 65 000 emplois, elle représente le principal secteur manufacturier au Québec. Elle regroupe des entreprises qui exercent leurs activités dans des secteurs aussi importants que les produits laitiers, la boulangerie, les produits de viande, les confiseries et les pâtes alimentaires.

Même si l'industrie québécoise de la transformation se concentre dans les régions de Montréal et de la Montérégie, elle a un forte incidence régionale puisque toutes les régions du Québec, y compris le Nord-du-Québec, accueillent des entreprises de transformation alimentaire. Ses entreprises font autant partie de notre paysage urbain que rural.

L'industrie de la transformation alimentaire représente un important débouché pour nos produits agricoles, étant donné que ses entreprises achètent pour une valeur de 8,2 milliards de dollars d'intrants agricoles dont 72 % proviennent de producteurs agricoles de chez nous.

De plus en plus, les entreprises de transformation alimentaires doivent faire face à une compétition qui s'internationalise. Elles doivent affronter, tant sur les marchés domestiques qu'étranger, des entreprises multinationales ayant des établissements à travers le globe. Afin d'aider les entreprises québécoises à prendre de l'expansion et à accroître leur compétitivité, Transformation Alimentaire Québec (TRANSAQ) est là, depuis 2005, pour les soutenir dans leurs activités stratégiques. Les résultats positifs du présent rapport annuel de gestion font foi de l'engagement de TRANSAQ envers sa clientèle.

Le ministre de l'Agriculture,
des Pêcheries et de l'Alimentation,



Laurent Lessard
Québec, octobre 2008

Lettre du sous-ministre

Monsieur Laurent Lessard
Ministre de l'Agriculture,
des Pêcheries et de l'Alimentation
200, chemin Sainte-Foy, 12e étage
Québec (Québec) G1R 4X6

Monsieur le Ministre,

Ce rapport marque la troisième et dernière année du plan d'affaires de TRANSAQ et est publié selon les modalités de reddition de comptes prévues par la Loi sur l'administration publique. Ce document témoigne des réalisations de TRANSAQ et présente les résultats obtenus au regard des objectifs poursuivis dans son *Plan d'affaires 2005-2008*.

En 2007-2008, TRANSAQ a accompli des actions déterminantes pour l'industrie de la transformation alimentaire lesquelles ont contribué à soutenir cette industrie sur plusieurs plans, dont le développement régional, le développement des exportations, l'appui à l'innovation et l'appui aux leaders. De plus, TRANSAQ a poursuivi la mise en place de son organisation afin de maximiser l'efficacité de sa structure.

Vous trouverez également, ci-après, la déclaration du directeur de la Direction de l'évaluation des programmes et de la vérification interne attestant la validité de l'information contenue dans ce rapport conformément aux normes d'examen généralement reconnues.

Je tiens à féliciter l'équipe de TRANSAQ pour sa contribution à l'atteinte des objectifs du plan d'affaires et pour son engagement envers ses différentes clientèles.

Le sous-ministre de l'Agriculture,
des Pêcheries et de l'Alimentation,

Marc Dion
Québec, octobre 2008

Lettre du sous-ministre associé et directeur général

Monsieur Marc Dion
Sous-ministre
Ministère de l'Agriculture,
des Pêcheries et de l'Alimentation
200, chemin Sainte-Foy, 12e étage
Québec (Québec) G1R 4X6

Monsieur le Sous-ministre,

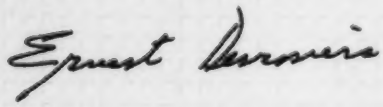
C'est avec fierté que je vous présente le présent rapport annuel de gestion de Transformation Alimentaire Québec (TRANSAQ) pour la période de 2007-2008 qui constitue la dernière année du premier plan d'affaires déposé par TRANSAQ depuis sa création en 2005.

Ce rapport présente le bilan des principales réalisations de TRANSAQ pour l'exercice 2007-2008 au regard des objectifs énoncés dans son *Plan d'affaires 2005-2008*.

Je tiens à souligner certaines des réalisations de TRANSAQ au cours de l'année dont je suis particulièrement fier. Citons, notamment, l'élaboration de la Stratégie d'accroissement des achats de produits alimentaires québécois sur le marché intérieur, la conception du programme Compétitivité-innovation et finalement, l'élaboration et la mise en œuvre du Programme d'aide à la ségrégation, récupération et disposition du matériel à risque spécifié (MRS).

Enfin, je voudrais remercier toute mon équipe, les gestionnaires et le personnel des bureaux de Québec et de Montréal ainsi que celui des guichets régionaux et les attachés commerciaux à l'extérieur du Québec, pour le travail exceptionnel réalisé au cours de l'année. Le présent rapport annuel de gestion témoigne des résultats positifs obtenus durant l'exercice 2007-2008. Grâce à notre accompagnement, de nombreuses entreprises ont reçu un soutien technique et financier qui les a aidées à concrétiser des projets d'investissement, d'innovation ou de développement de marchés. Plusieurs entreprises m'ont d'ailleurs témoigné, tout au cours de l'année, leur satisfaction à l'égard des services rendus par TRANSAQ.

Le sous-ministre associé et directeur général,
Transformation Alimentaire Québec



Ernest Desrosiers
Québec, octobre 2008

Rapport de validation

Monsieur Marc Dion
Sous-ministre
et
Monsieur Ernest Desrosiers
Sous-ministre associé et directeur général
Transformation Alimentaire Québec

Messieurs,

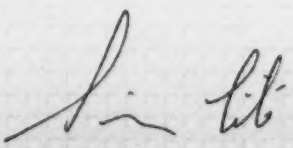
Conformément au mandat que vous nous avez confié, nous avons effectué l'examen des résultats et des explications afférentes contenus dans le *Rapport annuel de gestion 2007-2008* de TRANSAQ pour l'exercice terminé le 31 mars 2008.

La responsabilité de la fiabilité et de l'intégralité des données figurant dans le rapport annuel de gestion incombe à la direction de TRANSAQ. Notre responsabilité consiste à exprimer un avis sur le caractère plausible des résultats et des explications afférentes, en nous basant sur les travaux que nous avons accomplis au cours de notre mandat.

Nos travaux de validation ont été effectués conformément aux normes d'examen généralement reconnues. Ils ont consisté essentiellement à obtenir des renseignements et des pièces justificatives, à utiliser des procédés analytiques, à documenter le fonctionnement des mécanismes de compilation, à réviser des calculs et à discuter de l'information fournie. Notre examen ne vise pas à vérifier les systèmes de compilation, à évaluer le contrôle interne ni à effectuer des sondages. Par conséquent, il ne constitue pas une vérification.

Au terme de notre mandat, nous concluons que les résultats et les explications afférentes présentés dans le *Rapport annuel de gestion 2007-2008* de TRANSAQ sont plausibles.

Le directeur de l'évaluation de programmes
et de la vérification interne,



Simon Côté
Québec, octobre 2008

Avant-propos

En vertu des dispositions de la Loi sur l'administration publique, le ministre, le sous-ministre et le directeur général de TRANSAQ ont signé une convention de performance et d'imputabilité, le 3 février 2005. Cette convention et le *Plan d'affaires 2005-2008* ont été déposés à l'Assemblée nationale par le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation. En conformité avec cette convention, les activités de TRANSAQ se déroulent dans un cadre de gestion axée sur les résultats et l'organisation doit notamment en rendre compte dans un rapport annuel.

1. Présentation de Transformation Alimentaire Québec

Transformation Alimentaire Québec (TRANSAQ) est une composante du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ. Elle exerce ses activités conformément à la Convention de performance et d'imputabilité signée en février 2005.

1.1. Mission

La mission de Transformation Alimentaire Québec consiste à appuyer le développement de l'industrie de la transformation alimentaire au profit de l'ensemble des régions du Québec :

- *en offrant aux entreprises de transformation alimentaire un accès intégré aux différents services et programmes gouvernementaux qui leur sont destinés;*
- *en mettant à contribution de manière coordonnée et active les agents gouvernementaux concernés par les besoins et les projets des entreprises;*
- *en offrant, en raison de son expertise, les produits et services gouvernementaux propres à l'industrie.*

1.2. Clientèle et services

TRANSAQ a pour clientèle principale les entreprises qui ont des projets pour accélérer leur croissance ou accroître leur compétitivité dans le secteur de la transformation alimentaire ou dans un champ d'activité situé en aval et ayant un effet direct sur le secteur au Québec.

TRANSAQ offre aussi des services à des regroupements d'entreprises, à des organisations sectorielles et à des partenaires dont les actions peuvent avoir un effet important sur l'ensemble de l'industrie de la transformation alimentaire.

Les produits et services offerts par TRANSAQ sont les suivants :

1. *l'accueil, l'analyse et l'aiguillage de projets;*
2. *l'accompagnement personnalisé;*
3. *la mise en réseau des ressources nécessaires à la réussite des projets;*
4. *l'appui au diagnostic d'entreprise et à la résolution de problèmes;*
5. *le transfert d'information stratégique relative à l'environnement d'affaires, aux marchés et aux tendances de consommation;*
6. *les conseils, les services d'information et les programmes d'aide en matière d'innovation, de qualité, d'investissement et de développement des marchés intérieur et extérieur;*
7. *des actions de promotion au Québec et à l'extérieur de la province;*
8. *le soutien aux projets collectifs de l'industrie.*

1.3. Ressources humaines

Pour atteindre ses objectifs, TRANSAQ dispose de personnes-ressources réparties dans trois directions : deux à Québec et une à Montréal. L'annexe 1 illustre la structure organisationnelle de TRANSAQ.

TRANSAQ emploie une cinquantaine de personnes qui travaillent dans les quatre unités suivantes :

1. *la Direction des analyses stratégiques (DAS);*
2. *la Direction de l'amélioration de la compétitivité (DAC);*
3. *la Direction du développement des marchés et de l'exportation (DDME);*
4. *la Coordination des guichets régionaux.*

En outre, TRANSAQ compte sur la collaboration d'une vingtaine de conseillers régionaux répartis dans les 14 bureaux régionaux du MAPAQ, dans le cadre d'une association officielle avec la Direction générale du développement régional et du développement durable (DGDRDD). Ces conseillers agissent en étroite collaboration avec les directions de Québec et de Montréal afin d'assurer dans leur région respective la livraison directe des services aux entreprises, dont l'aide financière.

Finalement pour promouvoir les produits québécois sur les marchés à l'extérieur de la province, TRANSAQ bénéficie des services à temps plein de quatre attachés agroalimentaires établis à Boston, à Chicago, à New York et à Tokyo et d'une attachée à demi-temps à Los Angeles.

1.4. Ressources financières

En 2007-2008, les ressources financières allouées à TRANSAQ totalisaient 18,2 millions de dollars. Le tableau suivant présente les dépenses réelles relatives à TRANSAQ pour les deux derniers exercices. Une variation considérable des dépenses s'est produite dans la supercatégorie « transfert » en raison de la mise en œuvre d'une mesure spéciale de 10 millions de dollars pour les bovins. Cette mesure vise à répondre aux nouvelles exigences réglementaires fédérales renforçant les mesures de protection liées à l'élimination de l'encéphalopathie spongiforme bovine.

Supercatégorie	Dépenses réelles 2007-2008	Dépenses réelles 2006-2007	Écart
		(000 $)	
Rémunération	2 965,8	3 060,1	–94,3
Fonctionnement	918,4	888,6	29,8
Transfert	14 296,7	3 364,1	10 932,6
TOTAL	**18 180,9**	**7 312,8**	**10 868,1**

1. Présentation de Transformation Alimentaire Québec

Transformation Alimentaire Québec (TRANSAQ) est une composante du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ. Elle exerce ses activités conformément à la Convention de performance et d'imputabilité signée en février 2005.

1.1. Mission

La mission de Transformation Alimentaire Québec consiste à appuyer le développement de l'industrie de la transformation alimentaire au profit de l'ensemble des régions du Québec :

- *en offrant aux entreprises de transformation alimentaire un accès intégré aux différents services et programmes gouvernementaux qui leur sont destinés;*
- *en mettant à contribution de manière coordonnée et active les agents gouvernementaux concernés par les besoins et les projets des entreprises;*
- *en offrant, en raison de son expertise, les produits et services gouvernementaux propres à l'industrie.*

1.2. Clientèle et services

TRANSAQ a pour clientèle principale les entreprises qui ont des projets pour accélérer leur croissance ou accroître leur compétitivité dans le secteur de la transformation alimentaire ou dans un champ d'activité situé en aval et ayant un effet direct sur le secteur au Québec.

TRANSAQ offre aussi des services à des regroupements d'entreprises, à des organisations sectorielles et à des partenaires dont les actions peuvent avoir un effet important sur l'ensemble de l'industrie de la transformation alimentaire.

Les produits et services offerts par TRANSAQ sont les suivants :

1. *l'accueil, l'analyse et l'aiguillage de projets;*
2. *l'accompagnement personnalisé;*
3. *la mise en réseau des ressources nécessaires à la réussite des projets;*
4. *l'appui au diagnostic d'entreprise et à la résolution de problèmes;*
5. *le transfert d'information stratégique relative à l'environnement d'affaires, aux marchés et aux tendances de consommation;*
6. *les conseils, les services d'information et les programmes d'aide en matière d'innovation, de qualité, d'investissement et de développement des marchés intérieur et extérieur;*
7. *des actions de promotion au Québec et à l'extérieur de la province;*
8. *le soutien aux projets collectifs de l'industrie.*

1.3. Ressources humaines

Pour atteindre ses objectifs, TRANSAQ dispose de personnes-ressources réparties dans trois directions : deux à Québec et une à Montréal. L'annexe 1 illustre la structure organisationnelle de TRANSAQ.

TRANSAQ emploie une cinquantaine de personnes qui travaillent dans les quatre unités suivantes :

1. *la Direction des analyses stratégiques (DAS);*
2. *la Direction de l'amélioration de la compétitivité (DAC);*
3. *la Direction du développement des marchés et de l'exportation (DDME);*
4. *la Coordination des guichets régionaux.*

En outre, TRANSAQ compte sur la collaboration d'une vingtaine de conseillers régionaux répartis dans les 14 bureaux régionaux du MAPAQ, dans le cadre d'une association officielle avec la Direction générale du développement régional et du développement durable (DGDRDD). Ces conseillers agissent en étroite collaboration avec les directions de Québec et de Montréal afin d'assurer dans leur région respective la livraison directe des services aux entreprises, dont l'aide financière.

Finalement pour promouvoir les produits québécois sur les marchés à l'extérieur de la province, TRANSAQ bénéficie des services à temps plein de quatre attachés agroalimentaires établis à Boston, à Chicago, à New York et à Tokyo et d'une attachée à demi-temps à Los Angeles.

1.4. Ressources financières

En 2007-2008, les ressources financières allouées à TRANSAQ totalisaient 18,2 millions de dollars. Le tableau suivant présente les dépenses réelles relatives à TRANSAQ pour les deux derniers exercices. Une variation considérable des dépenses s'est produite dans la supercatégorie « transfert » en raison de la mise en œuvre d'une mesure spéciale de 10 millions de dollars pour les bovins. Cette mesure vise à répondre aux nouvelles exigences réglementaires fédérales renforçant les mesures de protection liées à l'élimination de l'encéphalopathie spongiforme bovine.

Supercatégorie	Dépenses réelles 2007-2008	Dépenses réelles 2006-2007 (000 $)	Écart
Rémunération	2 965,8	3 060,1	–94,3
[illegible]	918,4	[illegible]	29,8
Transfert	14 296,7	3 364,1	10 932,6
[illegible]	18 180,9	[illegible]	10 868,1

2. Rappel des engagements

2.1. Déclaration de services aux citoyens

TRANSAQ s'inscrit dans la démarche de modernisation de l'administration gouvernementale québécoise et fait sien l'engagement ministériel à l'égard de la qualité des services aux citoyens. À cet effet, son déploiement et son action sont guidés par certains principes qui privilégient :

- *l'approche client;*
- *une livraison des services le plus près possible de sa clientèle;*
- la *pleine contribution des partenaires gouvernementaux avec lesquels elle coordonne ses activités.*

TRANSAQ adopte également les normes énoncées dans la *Déclaration de services aux citoyens* du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.

2.2. Plan stratégique du Ministère

Les priorités d'action retenues par TRANSAQ s'inscrivent dans la planification stratégique 2005-2008 du Ministère en regard de deux enjeux spécifiques : le développement économique et régional ainsi que la modernisation et la qualité des services.

3. 3. Bilan des résultats 2007-2008

3.1. Priorité d'action 1 : Modernisation et qualité des services

Orientation 3.1.1 : Mettre en place Transformation Alimentaire Québec

Objectif 1 : Réaliser les changements organisationnels nécessaires à la mise en œuvre de TRANSAQ

Indicateur	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Pourcentage de réalisation des étapes de mise en œuvre de TRANSAQ (%)	100 %	100 %	93 %

Résultats commentés

Créée en 2005, TRANSAQ a finalisé la mise en place de son organisation au cours de la période 2007-2008. Après trois années de fonctionnement, la haute direction de TRANSAQ a apporté quelques changements organisationnels afin d'améliorer l'efficacité de sa structure, à savoir le regroupement de ses effectifs et la réduction du nombre d'unités administratives. Ainsi, le personnel de Montréal, qui relevait auparavant de quatre directions, à savoir trois à Québec et une à Montréal, a été regroupé dans une même unité administrative, la Direction du développement des marchés et de l'exportation (DDME), à Montréal. À Québec, le nombre de directions est passé de trois à deux et deux unités de coordination ont été créées. En fin d'année, l'unité de coordination des produits régionaux et d'appellation a été fusionnée avec la Direction de l'amélioration de la compétitivité.

Afin de rallier le personnel autour d'une même vision et d'objectifs communs, la direction de TRANSAQ a organisé une journée de rencontre avec le personnel des unités administratives de l'organisation, en octobre 2007, et deux journées d'échanges avec les employés des bureaux régionaux en mai et en octobre de la même année.

Objectif 2 : Développer avec les partenaires des mécanismes et des relations fonctionnelles de collaboration et de coordination

Indicateurs	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre d'ententes de collaboration conclues avec les partenaires	Renouvellement de deux ententes: Groupe Export agroalimentaire Québec-Canada (GEAQC) et Conseil de promotion agroalimentaire du Québec (CPAQ)	Signature d'aucune entente	Signature d'aucune entente
Taux de réalisation de l'élaboration et de la mise en œuvre du mécanisme de collaboration avec le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE)	**100 %**	**100 %**	
Nombre de rencontres par année du Comité des partenaires (2004-2007) Nombre de rencontres individuelles avec les partenaires du Comité des partenaires (2007-2008)	Organisation de huit rencontres	Organisation de sept rencontres (au cours des quatre derniers mois)	Organisation d'aucune rencontre

Résultats commentés

En 2007-2008, les deux ententes de collaboration, dont le renouvellement était prévu, n'ont pu être signées. Toutefois, à la fin de l'exercice financier, les derniers détails étaient sur le point d'être réglés.

Les négociations se sont poursuivies jusqu'à la fin mars avec le GEAQC afin de définir une entente de partenariat encadrant la gestion du programme Québec Export pour une période de trois ans. De plus, TRANSAQ et le CPAQ ont travaillé à la signature d'une entente avec Aliments du Québec, un organisme relevant du CPAQ, afin qu'Aliments du Québec participe activement à l'aspect « identification des produits » dans la mise en œuvre de la Stratégie d'accroissement des achats de produits alimentaires québécois sur le marché intérieur.

En outre, TRANSAQ a mis en place un mécanisme pour échanger de l'information avec le MDEIE. Dans le but de discuter de ces mécanismes de collaboration, le directeur général de TRANSAQ et le sous-ministre adjoint du MDEIE ont tenu une rencontre en janvier 2008. Il a alors été convenu que le MDEIE ferait parvenir à TRANSAQ un rapport trimestriel de l'aide versée aux entreprises de transformation alimentaire à même ses programmes et que les deux gestionnaires se rencontreraient périodiquement pour faire le point.

Par ailleurs, les membres du Comité des partenaires ont été rencontrés individuellement durant l'année puisque leurs horaires chargés ne permettaient pas de les réunir en groupe. Ce comité regroupe neuf membres de différents ministères et organismes gouvernementaux engagés dans le milieu de la transformation alimentaire.

Comme l'information disponible ne portait que sur les quatre derniers mois de l'année financière, seulement sept rencontres ont pu être répertoriées dont trois avec le Fonds de développement de la transformation alimentaire (FDTA), deux avec Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) et deux autres avec La Financière agricole du Québec et le MDEIE. Ces rencontres ont permis d'échanger sur différents sujets, dont l'aide financière et les mécanismes de collaboration, en vue d'assurer la cohésion de l'action gouvernementale auprès de l'industrie.

3. 3. Bilan des résultats 2007-2008

3.1. Priorité d'action 1 : Modernisation et qualité des services

Orientation 3.1.1. Mettre en place Transformation Alimentaire Québec

Objectif 1 : Réaliser les changements organisationnels nécessaires à la mise en œuvre de TRANSAQ

Indicateur	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Pourcentage de réalisation des étapes de mise en œuvre de TRANSAQ (%)	100 %	100 %	93 %

Résultats commentés

Créée en 2005, TRANSAQ a finalisé la mise en place de son organisation au cours de la période 2007-2008. Après trois années de fonctionnement, la haute direction de TRANSAQ a apporté quelques changements organisationnels afin d'améliorer l'efficacité de sa structure, à savoir le regroupement de ses effectifs et la réduction du nombre d'unités administratives. Ainsi, le personnel de Montréal, qui relevait auparavant de quatre directions, à savoir trois à Québec et une à Montréal, a été regroupé dans une même unité administrative, la Direction du développement des marchés et de l'exportation (DDME), à Montréal. À Québec, le nombre de directions est passé de trois à deux et deux unités de coordination ont été créées. En fin d'année, l'unité de coordination des produits régionaux et d'appellation a été fusionnée avec la Direction de l'amélioration de la compétitivité.

Afin de rallier le personnel autour d'une même vision et d'objectifs communs, la direction de TRANSAQ a organisé une journée de rencontre avec le personnel des unités administratives de l'organisation, en octobre 2007, et deux journées d'échanges avec les employés des bureaux régionaux en mai et en octobre de la même année.

Objectif 2 : Développer avec les partenaires des mécanismes et des relations fonctionnelles de collaboration et de coordination

Indicateurs	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre d'ententes de collaboration conclues avec les partenaires	Renouvellement de deux ententes: Groupe Export agroalimentaire Québec-Canada (GEAQC) et Conseil de promotion agroalimentaire du Québec (CPAQ)	Signature d'aucune entente	Signature d'aucune entente
Taux de réalisation de l'élaboration et de la mise en œuvre du mécanisme de collaboration avec le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE)	100 %	100 %	
Nombre de rencontres par année du Comité des partenaires (2004-2007) Nombre de rencontres individuelles avec les partenaires du Comité des partenaires (2007-2008)	Organisation de huit rencontres	Organisation de sept rencontres (au cours des quatre derniers mois)	Organisation d'aucune rencontre

Résultats commentés

En 2007-2008, les deux ententes de collaboration, dont le renouvellement était prévu, n'ont pu être signées. Toutefois, à la fin de l'exercice financier, les derniers détails étaient sur le point d'être réglés.

Les négociations se sont poursuivies jusqu'à la fin mars avec le GEAQC afin de définir une entente de partenariat encadrant la gestion du programme Québec Export pour une période de trois ans. De plus, TRANSAQ et le CPAQ ont travaillé à la signature d'une entente avec Aliments du Québec, un organisme relevant du CPAQ, afin qu'Aliments du Québec participe activement à l'aspect « identification des produits » dans la mise en œuvre de la Stratégie d'accroissement des achats de produits alimentaires québécois sur le marché intérieur.

En outre, TRANSAQ a mis en place un mécanisme pour échanger de l'information avec le MDEIE. Dans le but de discuter de ces mécanismes de collaboration, le directeur général de TRANSAQ et le sous-ministre adjoint du MDEIE ont tenu une rencontre en janvier 2008. Il a alors été convenu que le MDEIE ferait parvenir à TRANSAQ un rapport trimestriel de l'aide versée aux entreprises de transformation alimentaire à même ses programmes et que les deux gestionnaires se rencontreraient périodiquement pour faire le point.

Par ailleurs, les membres du Comité des partenaires ont été rencontrés individuellement durant l'année puisque leurs horaires chargés ne permettaient pas de les réunir en groupe. Ce comité regroupe neuf membres de différents ministères et organismes gouvernementaux engagés dans le milieu de la transformation alimentaire.

Comme l'information disponible ne portait que sur les quatre derniers mois de l'année financière, seulement sept rencontres ont pu être répertoriées dont trois avec le Fonds de développement de la transformation alimentaire (FDTA), deux avec Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) et deux autres avec La Financière agricole du Québec et le MDEIE. Ces rencontres ont permis d'échanger sur différents sujets, dont l'aide financière et les mécanismes de collaboration, en vue d'assurer la cohésion de l'action gouvernementale auprès de l'industrie.

Objectif 3 : Associer l'industrie à la compréhension des enjeux, défis, besoins et problématiques de l'industrie de la transformation alimentaire et à l'identification des moyens d'action

Indicateur	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre de rencontres par année du Conseil des entrepreneurs	Deux rencontres	Deux rencontres	Non réalisé

Résultats commentés

En 2007-2008, les membres du Conseil des entrepreneurs se sont rencontrés à deux reprises, les 9 juin et 29 octobre 2007. Chaque réunion s'est déroulée en présence du ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, M. Laurent Lessard. Ces rencontres ont porté sur des sujets d'actualité tels que la Commission sur l'avenir de l'agriculture et de l'agroalimentaire québécois et la Stratégie d'accroissement des achats de produits alimentaires québécois sur le marché intérieur, *Le Québec dans votre assiette !*

Depuis sa création en 2005, le Conseil des entrepreneurs s'est réuni quatre fois. Il est formé de dirigeants d'entreprises agroalimentaires québécoises et est présidé par M. Jean Leclerc, président des Biscuits Leclerc. Le conseil a pour fonction de communiquer à TRANSAQ son avis, des conseils et des recommandations sur des sujets d'intérêt touchant l'industrie de la transformation alimentaire.

3.2. Priorité d'action 2 : Développement de la transformation alimentaire en région

Orientation 3.2.1. Accès aux marchés intérieurs

Objectif 4 : Informer les entreprises sur les pratiques commerciales des différents réseaux et les conditions d'accès aux marchés

Indicateur	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre de nouveaux guides d'accès réalisés et diffusés	Publication du *Guide d'accès au marché de la restauration et de l'hôtellerie*	Rédaction du *Guide d'accès au réseau de la restauration et de l'hôtellerie* et mise à jour du *Guide d'accès au marché du détail*	Réalisation à 90 % du *Guide d'accès au réseau de la restauration et de l'hôtellerie*

Résultats commentés

En 2007-2008, en plus de la rédaction du *Guide d'accès au marché de la restauration et de l'hôtellerie*, TRANSAQ a mis à jour le *Guide d'accès au marché du détail*, qui datait de 2005.

Ces guides d'accès aux marchés ont été réalisés afin de soutenir les transformateurs alimentaires dans leurs efforts pour accéder aux réseaux de distribution les plus appropriés pour leurs produits.

Ces deux guides sont accessibles dans la rubrique « publication » du site Internet du Ministère depuis avril 2008. En raison des nombreux hyperliens contenus dans le texte, ces guides sont diffusés uniquement en version électronique, car ce format facilite grandement la recherche d'informations. Un dépliant qui explicite les attributs des guides a été produit et sera distribué lors d'événements promotionnels et aux différents bureaux régionaux du MAPAQ.

Objectif 5 : Aider les entreprises à renforcer leur capacité de gestion

Indicateurs	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Disponibilité d'une offre de service de formation en matière de gestion	120 participants	149 participants	118 participants
Nombre de diagnostics de gestion réalisés par année (2004-2007) Nombre de projets autorisés en gestion de la qualité (2007-2008)	20 projets en gestion de la qualité dans le programme Développement des entreprises alimentaires et des régions (DEAR) et le Fonds de développement de la transformation alimentaire (FDTA)	27 projets : 8 pour le DEAR et 19 pour le FDTA	44 diagnostics en gestion de la qualité

Résultats commentés

L'entente de collaboration entre TRANSAQ et le MDEIE a permis à 149 dirigeants d'entreprises ou employés occupant un poste stratégique dans une entreprise de transformation alimentaire de participer à des sessions de formation.

Des trente-trois différentes formations offertes, les entrepreneurs en transformation alimentaire ont participé à 21 de celles-ci, dont les plus populaires concernaient la production à valeur ajoutée et le coût de revient.

Au total, parmi les 2 068 personnes ayant participé aux sessions de formation offertes par le MDEIE, seulement 7 % étaient des entrepreneurs en transformation alimentaire. Ce pourcentage se situe bien en deçà du ratio de 13 % équivalant au rapport entre le nombre d'entreprises en transformation alimentaire et le nombre total d'entreprises manufacturières au Québec.

Par ailleurs, TRANSAQ a autorisé huit projets en gestion de la qualité en vertu du programme Développement des entreprises alimentaires et des régions, mis sur pied par le MAPAQ. Ces projets avaient pour but d'implanter un programme de gestion de la qualité. Une aide gouvernementale de 57 778 $ a été allouée pour ces projets dont les coûts prévus totalisaient 148 580 $.

TRANSAQ a également formulé 19 avis de pertinence pour des projets financés à même le volet Amélioration de la qualité des produits du programme Dévelop'Action géré par le Fonds de développement de la transformation alimentaire (FDTA). Ce volet a pour but de soutenir des projets visant à élaborer et à mettre en œuvre ou à implanter des systèmes d'assurance qualité HACCP ou ISO 22000.

Objectif 6 : Aider les entreprises à satisfaire les exigences des réseaux de vente au détail et de services alimentaires

Indicateurs	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre de grandes chaînes de distribution et de détaillants affiliés participant à des projets d'étalage de produits régionaux	Réalisation d'un état de situation	Abandon de la réalisation d'un état de situation	Projet pilote mis en veilleuse par la chaîne d'alimentation
Disponibilité de données en ligne favorisant l'accès de nos entreprises au marché des réseaux	Réalisation à 70 % d'une base de données des entreprises de transformation alimentaire québécoises qui sera intégrée au registre ECCNet	Mise à jour de 53 % de la base de données des entreprises de transformation alimentaire québécoises	Réalisation à 50 % d'une base de données de produits québécois qui sera intégrée au registre ECCNet Réalisation à 100 % de la section distributeurs/courtiers sur le site Internet de TRANSAQ
Degré de réalisation des étapes liées à l'analyse et à la mise au point d'une stratégie d'accès au réseau des services alimentaires	Réalisation d'un état de situation du réseau des services alimentaires	Dépôt de l'analyse sur le secteur institutionnel	

Résultats commentés

Avec le lancement de la Stratégie d'accroissement des achats de produits alimentaires québécois sur le marché intérieur, en décembre dernier, le sous-objectif visant à réaliser un état de situation du nombre de grandes chaînes de distribution et de détaillants affiliés participant à des projets d'étalage de produits régionaux a été intégré dans l'axe 3, orientation 5 de la Stratégie : aider les entreprises à accéder aux réseaux de distribution appropriés. Au cours de l'année, la réalisation d'un état de situation a été abandonnée au profit de la préparation des plans de travail et des échéanciers pour les actions concrètes regroupées dans l'axe 3, orientation 5 de la Stratégie telle que :

- *l'appui au développement de deux concepts de marchés publics agroalimentaires et à l'identification de sites;*

Objectif 3 : Associer l'industrie à la compréhension des enjeux, défis, besoins et problématiques de l'industrie de la transformation alimentaire et à l'identification des moyens d'action

Indicateur	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre de rencontres par année du Conseil des entrepreneurs	Deux rencontres	Deux rencontres	Non réalisé

Résultats commentés

En 2007-2008, les membres du Conseil des entrepreneurs se sont rencontrés à deux reprises, les 9 juin et 29 octobre 2007. Chaque réunion s'est déroulée en présence du ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, M. Laurent Lessard. Ces rencontres ont porté sur des sujets d'actualité tels que la Commission sur l'avenir de l'agriculture et de l'agroalimentaire québécois et la Stratégie d'accroissement des achats de produits alimentaires québécois sur le marché intérieur, *Le Québec dans votre assiette !*

Depuis sa création en 2005, le Conseil des entrepreneurs s'est réuni quatre fois. Il est formé de dirigeants d'entreprises agroalimentaires québécoises et est présidé par M. Jean Leclerc, président des Biscuits Leclerc. Le conseil a pour fonction de communiquer à TRANSAQ son avis, des conseils et des recommandations sur des sujets d'intérêt touchant l'industrie de la transformation alimentaire.

3.2. Priorité d'action 2 : Développement de la transformation alimentaire en région

Orientation 3.2.1 Accès aux marchés intérieurs

Objectif 4 : Informer les entreprises sur les pratiques commerciales des différents réseaux et les conditions d'accès aux marchés

Indicateur	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre de nouveaux guides d'accès réalisés et diffusés	Publication du *Guide d'accès au marché de la restauration et de l'hôtellerie*	Rédaction du *Guide d'accès au réseau de la restauration et de l'hôtellerie* et mise à jour du *Guide d'accès au marché du détail*	Réalisation à 90 % du *Guide d'accès au réseau de la restauration et de l'hôtellerie*

Résultats commentés

En 2007-2008, en plus de la rédaction du *Guide d'accès au marché de la restauration et de l'hôtellerie*, TRANSAQ a mis à jour le *Guide d'accès au marché du détail*, qui datait de 2005.

Ces guides d'accès aux marchés ont été réalisés afin de soutenir les transformateurs alimentaires dans leurs efforts pour accéder aux réseaux de distribution les plus appropriés pour leurs produits.

Ces deux guides sont accessibles dans la rubrique « publication » du site Internet du Ministère depuis avril 2008. En raison des nombreux hyperliens contenus dans le texte, ces guides sont diffusés uniquement en version électronique, car ce format facilite grandement la recherche d'informations. Un dépliant qui explicite les attributs des guides a été produit et sera distribué lors d'événements promotionnels et aux différents bureaux régionaux du MAPAQ.

Objectif 5 : Aider les entreprises à renforcer leur capacité de gestion

Indicateurs	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Disponibilité d'une offre de service de formation en matière de gestion	120 participants	149 participants	118 participants
Nombre de diagnostics de gestion réalisés par année (2004-2007) Nombre de projets autorisés en gestion de la qualité (2007-2008)	20 projets en gestion de la qualité dans le programme Développement des entreprises alimentaires et des régions (DEAR) et le Fonds de développement de la transformation alimentaire (FDTA)	27 projets : 8 pour le DEAR et 19 pour le FDTA	44 diagnostics en gestion de la qualité

Résultats commentés

L'entente de collaboration entre TRANSAQ et le MDEIE a permis à 149 dirigeants d'entreprises ou employés occupant un poste stratégique dans une entreprise de transformation alimentaire de participer à des sessions de formation.

Des trente-trois différentes formations offertes, les entrepreneurs en transformation alimentaire ont participé à 21 de celles-ci, dont les plus populaires concernaient la production à valeur ajoutée et le coût de revient.

Au total, parmi les 2 068 personnes ayant participé aux sessions de formation offertes par le MDEIE, seulement 7 % étaient des entrepreneurs en transformation alimentaire. Ce pourcentage se situe bien en deçà du ratio de 13 % équivalant au rapport entre le nombre d'entreprises en transformation alimentaire et le nombre total d'entreprises manufacturières au Québec.

Par ailleurs, TRANSAQ a autorisé huit projets en gestion de la qualité en vertu du programme Développement des entreprises alimentaires et des régions, mis sur pied par le MAPAQ. Ces projets avaient pour but d'implanter un programme de gestion de la qualité. Une aide gouvernementale de 57 778 $ a été allouée pour ces projets dont les coûts prévus totalisaient 148 580 $.

TRANSAQ a également formulé 19 avis de pertinence pour des projets financés à même le volet Amélioration de la qualité des produits du programme Dévelop'Action géré par le Fonds de développement de la transformation alimentaire (FDTA). Ce volet a pour but de soutenir des projets visant à élaborer et à mettre en œuvre ou à implanter des systèmes d'assurance qualité HACCP ou ISO 22000.

Objectif 6 : Aider les entreprises à satisfaire les exigences des réseaux de vente au détail et de services alimentaires

Indicateurs	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre de grandes chaînes de distribution et de détaillants affiliés participant à des projets d'étalage de produits régionaux	Réalisation d'un état de situation	Abandon de la réalisation d'un état de situation	Projet pilote mis en veilleuse par la chaîne d'alimentation
Disponibilité de données en ligne favorisant l'accès de nos entreprises au marché des réseaux	Réalisation à 70 % d'une base de données des entreprises de transformation alimentaire québécoises qui sera intégrée au registre ECCNet	Mise à jour de 53 % de la base de données des entreprises de transformation alimentaire québécoises	Réalisation à 50 % d'une base de données de produits québécois qui sera intégrée au registre ECCNet Réalisation à 100 % de la section distributeurs/courtiers sur le site Internet de TRANSAQ
Degré de réalisation des étapes liées à l'analyse et à la mise au point d'une stratégie d'accès au réseau des services alimentaires	Réalisation d'un état de situation du réseau des services alimentaires	Dépôt de l'analyse sur le secteur institutionnel	

Résultats commentés

Avec le lancement de la Stratégie d'accroissement des achats de produits alimentaires québécois sur le marché intérieur, en décembre dernier, le sous-objectif visant à réaliser un état de situation du nombre de grandes chaînes de distribution et de détaillants affiliés participant à des projets d'étalage de produits régionaux a été intégré dans l'axe 3, orientation 5 de la Stratégie : aider les entreprises à accéder aux réseaux de distribution appropriés. Au cours de l'année, la réalisation d'un état de situation a été abandonnée au profit de la préparation des plans de travail et des échéanciers pour les actions concrètes regroupées dans l'axe 3, orientation 5 de la Stratégie telle que :

l'appui au développement de deux concepts de marchés publics agroalimentaires et à l'identification de sites,

la mise en place d'une mesure visant l'acces de nouveaux produits au réseau des chaines alimentaires

En ce qui a trait à la banque de données sur les transformateurs alimentaires, TRANSAQ a entrepris, durant l'année, de mettre à jour la portion touchant les entreprises avec un chiffre d'affaires de plus de un million de dollars. Parmi les 675 entreprises recensées et sollicitées, les données sur 357 d'entre elles ont été mises à jour, ce qui représente 53 % du total. Le travail sera achevé en 2008-2009.

L'intégration de cette base de données au registre privé de ECCNet a posé des problèmes en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels. En effet, ce projet ne peut être poursuivi tel qu'il avait été formulé initialement, car TRANSAQ ne peut partager avec ECCNet une banque de données gouvernementale sur des entreprises privées sans l'autorisation préalable de chacune d'elles.

Quant à la réalisation d'un état de situation pour la préparation d'une stratégie d'accès au réseau des services alimentaires, seule la partie touchant le secteur institutionnel a été rédigée et présentée au Ministère pour discussion à l'interne. Rappelons que les services alimentaires comprennent les trois secteurs suivants : l'hôtellerie, la restauration et les institutions (restauration non commerciale).

Parallèlement à cette démarche, TRANSAQ a soutenu financièrement le projet pilote *Alimentation institutionnelle responsable* de l'organisme Équiterre dans le but de tester une nouvelle stratégie d'approche afin d'accroître la présence des produits maraîchers (biologiques et environnementaux) dans les institutions.

Par ailleurs, dans l'orientation 5 de l'axe 3 de la Stratégie d'accroissement des achats de produits alimentaires québécois sur le marché intérieur, lancée au cours de l'année, TRANSAQ a déterminé différentes actions à réaliser dans les prochaines années pour développer les secteurs de l'hôtellerie et de la restauration.

Orientation 3.2.2. Produits fermiers, artisanaux, du terroir

Objectif 7 : Mettre à profit les possibilités du cadre réglementaire de manière à permettre un développement accru de produits de spécialité et à en garantir l'authenticité

Indicateurs	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre de documents législatifs et réglementaires produits	Mise en vigueur de différents articles de la Loi sur les appellations réservées et les termes valorisants (LARTV) pour dissoudre le Conseil d'accréditation du Québec (CAQ) et confier ses mandats au Conseil des appellations réservées et des termes valorisants (CARTV)	Voir les résultats ci-dessous	Loi sur les appellations réservées et les termes valorisants sanctionnée le 19 avril 2006
Information de l'industrie et des consommateurs	Aucune : cible terminée en 2006-2007		Publication du guide *Modalités relatives à l'indication d'une mention de lieu sur l'étiquette d'un aliment préemballé*

Résultats commentés

Par le décret 1124-2007, le Conseil d'accréditation du Québec a été dissous le 31 décembre 2007 et a été remplacé par le Conseil des appellations réservées et des termes valorisants. Ce dernier agit comme autorité de contrôle désignée par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec en vue de :

1. *accréditer les organismes de certification;*
2. *conseiller le ministre sur la reconnaissance d'appellations réservées;*
3. *surveiller l'utilisation des appellations réservées reconnues.*

Rappelons qu'une appellation réservée est un signe officiel qui garantit la qualité et l'origine d'un produit. Elle peut être portée principalement par des produits de niche à haute valeur ajoutée. Une appellation est un terme générique réservé et contrôlé par un gouvernement ou par toute instance officielle désignée à cet effet par un gouvernement. Au Québec, les appellations sont contrôlées par le CARTV.

Objectif 8 : Accompagner les entreprises dans leurs démarches conduisant au développement de produits fermiers, artisanaux, du terroir

Indicateur	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre de mécanismes d'accompagnement mis en place	Poursuite de la mise en œuvre des trois programmes suivants : • Développement des entreprises alimentaires et des régions (DEAR) • Programme de soutien au secteur de la fabrication des boissons alcooliques artisanales • Programme d'appui au développement des appellations réservées	Autorisation de 174 projets et aide financière de 2 M$	Mise en œuvre du Programme d'appui au développement des appellations reservées
	Modification des normes du Programme de soutien au secteur de la fabrication des boissons alcooliques artisanales	**Entrée en vigueur du Programme de soutien au secteur de la fabrication des boissons alcooliques artisanales modifié**	Aucune cible

Résultats commentés

En 2007-2008, TRANSAQ a soutenu financièrement 174 projets dans le cadre des trois programmes suivants : le Développement des entreprises alimentaires et des régions, le Programme de soutien au secteur de la fabrication des boissons alcooliques artisanales et le Programme d'appui au développement des appellations réservées. Une aide gouvernementale de 2 millions de dollars a été accordée pour réaliser ces projets qui ont généré des investissements de 7,2 millions de dollars. L'année précédente, TRANSAQ avait soutenu 108 projets correspondant à une aide gouvernementale de 1,4 million de dollars.

Par ailleurs, le 17 décembre 2007, le Programme de soutien au secteur de la fabrication des boissons alcooliques artisanales a été prolongé jusqu'au 31 mars 2009 et des modifications ont été apportées aux normes. Les principaux changements ont touché le volet 5.1., la mise en marché des produits alcooliques artisanaux. En particulier, notons l'ajout d'une nouvelle aide financière avec des crédits pouvant atteindre 450 000 $ pour les associations d'envergure provinciale afin de réaliser des campagnes publicitaires nationales destinées à mieux faire connaître les boissons alcooliques artisanales.

- *la mise en place d'une mesure visant l'accès de nouveaux produits au réseau des chaînes alimentaires.*

En ce qui a trait à la banque de données sur les transformateurs alimentaires, TRANSAQ a entrepris, durant l'année, de mettre à jour la portion touchant les entreprises avec un chiffre d'affaires de plus de un million de dollars. Parmi les 675 entreprises recensées et sollicitées, les données sur 357 d'entre elles ont été mises à jour, ce qui représente 53 % du total. Le travail sera achevé en 2008-2009.

L'intégration de cette base de données au registre privé de ECCNet a posé des problèmes en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels. En effet, ce projet ne peut être poursuivi tel qu'il avait été formulé initialement, car TRANSAQ ne peut partager avec ECCNet une banque de données gouvernementale sur des entreprises privées sans l'autorisation préalable de chacune d'elles.

Quant à la réalisation d'un état de situation pour la préparation d'une stratégie d'accès au réseau des services alimentaires, seule la partie touchant le secteur institutionnel a été rédigée et présentée au Ministère pour discussion à l'interne. Rappelons que les services alimentaires comprennent les trois secteurs suivants : l'hôtellerie, la restauration et les institutions (restauration non commerciale).

Parallèlement à cette démarche, TRANSAQ a soutenu financièrement le projet pilote *Alimentation institutionnelle responsable* de l'organisme Équiterre dans le but de tester une nouvelle stratégie d'approche afin d'accroître la présence des produits maraîchers (biologiques et environnementaux) dans les institutions.

Par ailleurs, dans l'orientation 5 de l'axe 3 de la Stratégie d'accroissement des achats de produits alimentaires québécois sur le marché intérieur, lancée au cours de l'année, TRANSAQ a déterminé différentes actions à réaliser dans les prochaines années pour développer les secteurs de l'hôtellerie et de la restauration.

Orientation 3.2.2. Produits fermiers, artisanaux, du terroir...

Objectif 7 : Mettre à profit les possibilités du cadre réglementaire de manière à permettre un développement accru de produits de spécialité et à en garantir l'authenticité

Indicateurs	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre de documents législatifs et réglementaires produits	Mise en vigueur de différents articles de la Loi sur les appellations réservées et les termes valorisants (LARTV) pour dissoudre le Conseil d'accréditation du Québec (CAQ) et confier ses mandats au Conseil des appellations réservées et des termes valorisants (CARTV)	Voir les résultats ci-dessous	Loi sur les appellations réservées et les termes valorisants sanctionnée le 19 avril 2006
Information de l'industrie et des consommateurs	Aucune : cible terminée en 2006-2007		Publication du guide *Modalités relatives à l'indication d'une mention de lieu sur l'étiquette d'un aliment préemballé*

Résultats commentés

Par le décret 1124-2007, le Conseil d'accréditation du Québec a été dissous le 31 décembre 2007 et a été remplacé par le Conseil des appellations réservées et des termes valorisants. Ce dernier agit comme autorité de contrôle désignée par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec en vue de :

1. *accréditer les organismes de certification;*
2. *conseiller le ministre sur la reconnaissance d'appellations réservées;*
3. *surveiller l'utilisation des appellations réservées reconnues.*

Rappelons qu'une appellation réservée est un signe officiel qui garantit la qualité et l'origine d'un produit. Elle peut être portée principalement par des produits de niche à haute valeur ajoutée. Une appellation est un terme générique réservé et contrôlé par un gouvernement ou par toute instance officielle désignée à cet effet par un gouvernement. Au Québec, les appellations sont contrôlées par le CARTV.

Objectif 8 : Accompagner les entreprises dans leurs démarches conduisant au développement de produits fermiers, artisanaux, du terroir

Indicateur	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre de mécanismes d'accompagnement mis en place	Poursuite de la mise en œuvre des trois programmes suivants : • Développement des entreprises alimentaires et des régions (DEAR) • Programme de soutien au secteur de la fabrication des boissons alcooliques artisanales • Programme d'appui au développement des appellations réservées	Autorisation de 174 projets et aide financière de 2 M$	Mise en œuvre du Programme d'appui au développement des appellations réservées
	Modification des normes du Programme de soutien au secteur de la fabrication des boissons alcooliques artisanales	Entrée en vigueur du Prog. soutien au secteur de la fabrication des boissons alcooliques artisanales modifié	Aucune cible

Résultats commentés

En 2007-2008, TRANSAQ a soutenu financièrement 174 projets dans le cadre des trois programmes suivants : le Développement des entreprises alimentaires et des régions, le Programme de soutien au secteur de la fabrication des boissons alcooliques artisanales et le Programme d'appui au développement des appellations réservées. Une aide gouvernementale de 2 millions de dollars a été accordée pour réaliser ces projets qui ont généré des investissements de 7,2 millions de dollars. L'année précédente, TRANSAQ avait soutenu 108 projets correspondant à une aide gouvernementale de 1,4 million de dollars.

Par ailleurs, le 17 décembre 2007, le Programme de soutien au secteur de la fabrication des boissons alcooliques artisanales a été prolongé jusqu'au 31 mars 2009 et des modifications ont été apportées aux normes. Les principaux changements ont touché le volet 5.1., la mise en marché des produits alcooliques artisanaux. En particulier, notons l'ajout d'une nouvelle aide financière avec des crédits pouvant atteindre 450 000 $ pour les associations d'envergure provinciale afin de réaliser des campagnes publicitaires nationales destinées à mieux faire connaître les boissons alcooliques artisanales.

Orientation 3.2.3. Prendre appui sur les coopératives

Objectif 9 : Promouvoir la formule coopérative

Indicateur	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Degré de réalisation des étapes d'amélioration des connaissances de la formule coopérative	Abandon de la cible	Voir commentaires ci-dessous	Définition des besoins de formation

Résultats commentés

Comme le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation et les coopératives de développement régional (CDR) offrent déjà des programmes de formation s'adressant aux coopératives, le MAPAQ a décidé de ne pas intervenir dans ces champs d'activité, mais plutôt de collaborer avec le MDEIE. Ainsi, TRANSAQ a signé une entente avec le MDEIE pour que les entreprises en transformation alimentaire puissent avoir accès à son programme de formation. En effet, le MDEIE offre une vaste gamme de formations sur les meilleures pratiques d'affaires. Ces formations portent sur des thèmes précis et sont adaptées aux besoins des PME, y compris les coopératives. Les CDR proposent également des activités de formation pour la clientèle des coopératives.

Objectif 10 : Susciter et appuyer les projets des coopératives en transformation alimentaire

Indicateurs	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre de projets de coopérative en transformation alimentaire soutenus	2	3	5
Nombre d'activités de diffusion de l'offre de service gouvernementale destinée aux coopératives	Abandon de la cible	Voir commentaires ci-dessous	Aucune cible

Résultats commentés

Au cours de l'année, TRANSAQ a soutenu la réalisation de trois projets présentés par des coopératives en transformation alimentaire.

Deux avis de pertinence ont été formulés pour des projets d'investissement dans le volet 1.1 Avancement des moyens de production du programme Dévelop'Action du Fonds de développement de la transformation alimentaire. Ces projets ont été déposés par les entreprises suivantes :

- *la Société coopérative Agricole de l'Île-aux-Grues;*
- *Exceldor, coopérative avicole.*

Un avis de pertinence a également été rédigé pour un projet présenté par la Coop de producteurs Viandes les deux rives. Ce projet visait à mettre en place des aménagements et des équipements nécessaires pour répondre aux exigences du nouveau règlement fédéral sur la gestion du matériel à risque spécifié. Le soutien financier provenait du Programme d'aide à la ségrégation, récupération et disposition du matériel à risque spécifié, administré par TRANSAQ et financé par les gouvernements fédéral et provincial.

Finalement, la cible portant sur la diffusion de l'offre de service gouvernementale a été abandonnée, car le MDEIE, partenaire de TRANSAQ, est responsable de diffuser son offre de service de formation auprès des entreprises de transformation alimentaire conformément à une entente signée entre le MAPAQ et le MDEIE.

3.3. Priorité d'action 3 : Appui aux leaders de l'industrie

Orientation 3.3.1. Appuyer l'émergence de leaders capables de concurrencer les entreprises nationales et internationales

Objectif 11 : Fournir aux entreprises l'information stratégique permettant de développer des stratégies de positionnement et de croissance

Indicateur	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Degré de réalisation des études stratégiques destinées aux entreprises	Rédaction de trois analyses de problématique	Rédaction de six analyses de problématique : • Relevé des problématiques de l'industrie de la transformation alimentaire • Analyse de l'impact de la hausse du dollar canadien sur le secteur québécois de la fabrication d'aliments, des boissons et du tabac • Analyse concernant les dépenses d'immobilisation de l'industrie québécoise de la fabrication des aliments et des boissons • Liste des intervenants en capital de risque pour les entreprises de transformation alimentaire au Québec • Programmes de promotion des produits domestiques • Le point sur le développement de l'éthanol	Réalisation d'une étude portant sur l'industrie des pâtes alimentaires au Québec Réalisation d'une analyse de la scène concurrentielle et des facteurs de compétitivité de l'industrie du poulet au Québec
	Début d'une analyse stratégique de l'industrie de la transformation du lait	Début d'une analyse stratégique de l'industrie de la transformation du lait	Aucune cible

Résultats commentés

Au cours de l'année, TRANSAQ a réalisé six analyses portant sur différentes problématiques qui touchent l'industrie de la transformation alimentaire de façon générale, comme la hausse du dollar, les dépenses d'immobilisation et les programmes de promotion. Les documents, à l'exception de celui sur l'éthanol, visaient à présenter les résultats de ces analyses.

L'analyse stratégique de l'industrie de la transformation du lait est en cours et devrait être déposée en 2008-2009.

Orientation 3.2.3. Prendre appui sur les coopératives

Objectif 9 : Promouvoir la formule coopérative

Indicateur	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Degré de réalisation des étapes d'amélioration des connaissances de la formule coopérative	Abandon de la cible	Voir commentaires ci-dessous	Définition des besoins de formation

Résultats commentés

Comme le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation et les coopératives de développement régional (CDR) offrent déjà des programmes de formation s'adressant aux coopératives, le MAPAQ a décidé de ne pas intervenir dans ces champs d'activité, mais plutôt de collaborer avec le MDEIE. Ainsi, TRANSAQ a signé une entente avec le MDEIE pour que les entreprises en transformation alimentaire puissent avoir accès à son programme de formation. En effet, le MDEIE offre une vaste gamme de formations sur les meilleures pratiques d'affaires. Ces formations portent sur des thèmes précis et sont adaptées aux besoins des PME, y compris les coopératives. Les CDR proposent également des activités de formation pour la clientèle des coopératives.

Objectif 10 : Susciter et appuyer les projets des coopératives en transformation alimentaire

Indicateurs	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre de projets de coopérative en transformation alimentaire soutenus	2	3	5
Nombre d'activités de diffusion de l'offre de service gouvernementale destinée aux coopératives	Abandon de la cible	Voir commentaires ci-dessous	Aucune cible

Résultats commentés

Au cours de l'année, TRANSAQ a soutenu la réalisation de trois projets présentés par des coopératives en transformation alimentaire.

Deux avis de pertinence ont été formulés pour des projets d'investissement dans le volet 1.1 Avancement des moyens de production du programme Dévelop'Action du Fonds de développement de la transformation alimentaire. Ces projets ont été déposés par les entreprises suivantes :

- *la Société coopérative Agricole de l'Île-aux-Grues;*
- *Exceldor, coopérative avicole.*

Un avis de pertinence a également été rédigé pour un projet présenté par la Coop de producteurs Viandes les deux rives. Ce projet visait à mettre en place des aménagements et des équipements nécessaires pour répondre aux exigences du nouveau règlement fédéral sur la gestion du matériel à risque spécifié. Le soutien financier provenait du Programme d'aide à la ségrégation, récupération et disposition du matériel à risque spécifié, administré par TRANSAQ et financé par les gouvernements fédéral et provincial.

Finalement, la cible portant sur la diffusion de l'offre de service gouvernementale a été abandonnée, car le MDEIE, partenaire de TRANSAQ, est responsable de diffuser son offre de service de formation auprès des entreprises de transformation alimentaire conformément à une entente signée entre le MAPAQ et le MDEIE.

3.3. Priorité d'action 3 : Appui aux leaders de l'industrie

Orientation 3.3.1. Appuyer l'émergence de leaders capables de concurrencer les entreprises nationales et internationales

Objectif 11 : Fournir aux entreprises l'information stratégique permettant de développer des stratégies de positionnement et de croissance

Indicateur	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Degré de réalisation des études stratégiques destinées aux entreprises	Rédaction de trois analyses de problématique	Rédaction de six analyses de problématique : • Relevé des problématiques de l'industrie de la transformation alimentaire • Analyse de l'impact de la hausse du dollar canadien sur le secteur québécois de la fabrication d'aliments, des boissons et du tabac • Analyse concernant les dépenses d'immobilisation de l'industrie québécoise de la fabrication des aliments et des boissons • Liste des intervenants en capital de risque pour les entreprises de transformation alimentaire au Québec • Programmes de promotion des produits domestiques • Le point sur le développement de l'éthanol	Réalisation d'une étude portant sur l'industrie des pâtes alimentaires au Québec Réalisation d'une analyse de la scène concurrentielle et des facteurs de compétitivité de l'industrie du poulet au Québec
	Début d'une analyse stratégique de l'industrie de la transformation du lait	Début d'une analyse stratégique de l'industrie de la transformation du lait	Aucune cible

Résultats commentés

Au cours de l'année, TRANSAQ a réalisé six analyses portant sur différentes problématiques qui touchent l'industrie de la transformation alimentaire de façon générale, comme la hausse du dollar, les dépenses d'immobilisation et les programmes de promotion. Les documents, à l'exception de celui sur l'éthanol, visaient à présenter les résultats de ces analyses.

L'analyse stratégique de l'industrie de la transformation du lait est en cours et devrait être déposée en 2008-2009.

Objectif 12 : Aider les entreprises québécoises à accéder au rang de leader ou à consolider leur position à ce titre

Indicateur	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre de mécanismes d'accompagnement mis en place pour soutenir l'industrie	Mise en place de 60 équipes gouvernementales de gestion de projets	Mise en place de 123 équipes gouvernementales de gestion de projets	Mise en place de 52 équipes gouvernementales de gestion de projets
	Participation à quatre rencontres des comités interministériels sur les investissements étrangers	Participation à quatre rencontres des comités interministériels sur les investissements étrangers	Participation à quatre rencontres des comités interministériels sur les investissements étrangers
	Participation à cinq rencontres du groupe OPTI-Réseau	Participation à une rencontre du groupe OPTI-Réseau	Participation à cinq rencontres du groupe OPTI-Réseau

Résultats commentés

Au cours de l'exercice 2007-2008, TRANSAQ a mis en place 123 équipes de gestion de projets pour accompagner les entreprises dans leur développement. Ces équipes ont été formées dans le cadre de l'analyse des projets afin que chacun apporte un éclairage différent selon son expertise.

Certains de ces projets ont porté fruit et ont mené à l'octroi d'une aide financière provenant surtout du MAPAQ, du MDEIE et d'Investissement Québec.

Comparativement à 2006-2007, le nombre d'équipes a plus que doublé puisqu'il est passé de 52 à 123 équipes. Cette augmentation est attribuable, entre autres choses, à une augmentation des demandes d'aide et à la mise en place d'outils de gestion pour faire le suivi du travail des conseillers de TRANSAQ.

Par ailleurs, TRANSAQ a participé à quatre réunions tenues par les deux comités interministériels sur les investissements étrangers : le Comité régional opérationnel sur les filiales étrangères et le Comité régional opérationnel sur les investissements. Ces deux regroupements visent à promouvoir la grande région de Montréal comme site potentiel d'investissements étrangers.

Finalement, en 2007-2008, TRANSAQ n'a participé qu'à une seule réunion du groupe OPTI-Réseau.

Rappelons qu'OPTI-Réseau a pour mandat d'amener les décideurs en matière de contributions gouvernementales à se concerter sur le territoire de Montréal dans des dossiers de rétention d'entreprises.

3.4. Priorité d'action 4 : Développement des exportations

Orientation 3.4.1. Appuyer le développement des exportations comme vecteur de croissance de l'industrie

Objectif 13 : Offrir des services d'accompagnement à l'exportation, complémentaires à l'offre des partenaires

Indicateurs	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre de mécanismes mis en place	Rédaction d'une démarche de réflexion stratégique sur l'exportation Comprend la deuxième cible de l'objectif 14	Dépôt du document de travail – *Réflexion stratégique sur le développement des exportations agroalimentaires au Québec*	Report de la réalisation d'une offre de service complémentaire à celle des partenaires
Taux de réalisation des activités relatives à l'appui à l'exportation prévues dans la programmation annuelle (%)	70 %	51 %	75 %

Résultats commentés

En mars 2008, un groupe de travail à l'interne a déposé le rapport préliminaire de la réflexion stratégique sur le développement des exportations agroalimentaires au Québec. D'une part, cette réflexion a permis de dresser un portrait du commerce bioalimentaire hors Québec. D'autre part, les enjeux et les défis tels que l'appréciation du dollar et la forte compétition, notamment en provenance des États-Unis, ont permis de déterminer les grandes orientations qui conduiront à la mise en place d'un plan de développement des marchés extérieurs pour les cinq années à venir. La prochaine et dernière étape consiste à préciser et à valider, en 2008-2009, les constats et les orientations en consultant les entreprises, les partenaires et les autres ministères afin de doter le Ministère d'un plan de développement des exportations.

De plus, au cours de l'année financière 2007-2008, TRANSAQ a réalisé 21 activités génératrices d'occasions d'affaires au Québec. Initialement, 41 activités avaient été prévues.

Objectif 14 : Fournir à l'industrie une information ciblée, stratégique et utile à la prise de décision

Indicateur	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre d'activités de diffusion de l'information réalisées	Publication d'un bulletin de veille	Publication d'une capsule dans la revue *Bulletin Exportise* du Groupe Export agroalimentaire	Établissement du processus de veille et mise en place du comité de lecture
	Réalisation de l'analyse des outils de diffusion sur l'information de marché existants – objectif intégré à la réflexion stratégique de l'objectif 13	Voir le résultat à l'objectif 13	Report de la réalisation de l'analyse des outils de diffusion sur l'information de marchés existants
	Publication du calendrier des activités de TRANSAQ et du GEAQC	Non réalisée	Réalisation du prototype de la version électronique du calendrier

Résultats commentés

Une première capsule résultant du processus de veille a été publiée dans la revue électronique du Groupe Export agroalimentaire Canada Québec, en septembre 2007. Cette capsule invitait les entreprises alimentaires à participer à une activité organisée par les magasins Wal-Mart pour dénicher des fournisseurs appliquant les principes de développement durable.

Quant au calendrier des activités de TRANSAQ, il n'a pas été publié en cours d'année.

Objectif 12 : Aider les entreprises québécoises à accéder au rang de leader ou à consolider leur position à ce titre

Indicateur	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre de mécanismes d'accompagnement mis en place pour soutenir l'industrie	Mise en place de 60 équipes gouvernementales de gestion de projets	Mise en place de 123 équipes gouvernementales de gestion de projets	Mise en place de 52 équipes gouvernementales de gestion de projets
	Participation à quatre rencontres des comités interministériels sur les investissements étrangers	Participation à quatre rencontres des comités interministériels sur les investissements étrangers	Participation à quatre rencontres des comités interministériels sur les investissements étrangers
	Participation à cinq rencontres du groupe OPTI-Réseau	Participation à une rencontre du groupe OPTI-Réseau	Participation à cinq rencontres du groupe OPTI-Réseau

Résultats commentés

Au cours de l'exercice 2007-2008, TRANSAQ a mis en place 123 équipes de gestion de projets pour accompagner les entreprises dans leur développement. Ces équipes ont été formées dans le cadre de l'analyse des projets afin que chacun apporte un éclairage différent selon son expertise.

Certains de ces projets ont porté fruit et ont mené à l'octroi d'une aide financière provenant surtout du MAPAQ, du MDEIE et d'Investissement Québec.

Comparativement à 2006-2007, le nombre d'équipes a plus que doublé puisqu'il est passé de 52 à 123 équipes. Cette augmentation est attribuable, entre autres choses, à une augmentation des demandes d'aide et à la mise en place d'outils de gestion pour faire le suivi du travail des conseillers de TRANSAQ.

Par ailleurs, TRANSAQ a participé à quatre réunions tenues par les deux comités interministériels sur les investissements étrangers : le Comité régional opérationnel sur les filiales étrangères et le Comité régional opérationnel sur les investissements. Ces deux regroupements visent à promouvoir la grande région de Montréal comme site potentiel d'investissements étrangers.

Finalement, en 2007-2008, TRANSAQ n'a participé qu'à une seule réunion du groupe OPTI-Réseau.

Rappelons qu'OPTI-Réseau a pour mandat d'amener les décideurs en matière de contributions gouvernementales à se concerter sur le territoire de Montréal dans des dossiers de rétention d'entreprises.

3.4. Priorité d'action 4 : Développement des exportations

Orientation 3.4.1. Appuyer le développement des exportations comme vecteur de croissance de l'industrie

Objectif 13 : Offrir des services d'accompagnement à l'exportation, complémentaires à l'offre des partenaires

Indicateurs	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre de mécanismes mis en place	Rédaction d'une démarche de réflexion stratégique sur l'exportation Comprend la deuxième cible de l'objectif 14	Dépôt du document de travail – *Réflexion stratégique sur le développement des exportations agroalimentaires au Québec*	Report de la réalisation d'une offre de service complémentaire à celle des partenaires
Taux de réalisation des activités relatives à l'appui à l'exportation prévues dans la programmation annuelle (%)	**70 %**	**51 %**	**75 %**

Résultats commentés

En mars 2008, un groupe de travail à l'interne a déposé le rapport préliminaire de la réflexion stratégique sur le développement des exportations agroalimentaires au Québec. D'une part, cette réflexion a permis de dresser un portrait du commerce bioalimentaire hors Québec. D'autre part, les enjeux et les défis tels que l'appréciation du dollar et la forte compétition, notamment en provenance des États-Unis, ont permis de déterminer les grandes orientations qui conduiront à la mise en place d'un plan de développement des marchés extérieurs pour les cinq années à venir. La prochaine et dernière étape consiste à préciser et à valider, en 2008-2009, les constats et les orientations en consultant les entreprises, les partenaires et les autres ministères afin de doter le Ministère d'un plan de développement des exportations.

De plus, au cours de l'année financière 2007-2008, TRANSAQ a réalisé 21 activités génératrices d'occasions d'affaires au Québec. Initialement, 41 activités avaient été prévues.

Objectif 14 : Fournir à l'industrie une information ciblée, stratégique et utile à la prise de décision

Indicateur	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
	Publication d'un bulletin de veille	Publication d'une capsule dans la revue *Bulletin Expertise* du Groupe Export agroalimentaire	Établissement du processus de veille et mise en place du comité de lecture
Nombre d'activités de diffusion de l'information réalisées	**Réalisation de l'analyse des outils de diffusion sur l'information de marché existants – objectif intégré à la réflexion stratégique de l'objectif 13**	**Voir le résultat à l'objectif 13**	**Report de la réalisation de l'analyse des outils de diffusion sur l'information de marchés existants**
	Publication du calendrier des activités de TRANSAQ et du GEAQC	Non réalisée	Réalisation du prototype de la version électronique du calendrier

Résultats commentés

Une première capsule résultant du processus de veille a été publiée dans la revue électronique du Groupe Export agroalimentaire Canada Québec, en septembre 2007. Cette capsule invitait les entreprises alimentaires à participer à une activité organisée par les magasins Wal-Mart pour dénicher des fournisseurs appliquant les principes de développement durable.

Quant au calendrier des activités de TRANSAQ, il n'a pas été publié en cours d'année.

Objectif 15 : Positionner l'offre québécoise sur les marchés internationaux

Indicateur	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre d'activités relatives à la mise en valeur de l'offre québécoise.	Définition des axes de positionnement des produits québécois sur le marché du nord-est américain	Définition de deux axes de positionnement	Production des outils promotionnels suivants: • trois affiches autoportantes • des versions, anglaise et japonaise de la brochure *Québec vous invite à sa table* • un DVD présentant l'industrie alimentaire québécoise
	Lancement d'une image de marque expérimentale auprès des professionnels de la distribution alimentaire	**Préparation du test de la nouvelle image de marque prévue en 2008-2009**	Analyse de l'utilisation des différentes images de marque sur le marché américain

Résultats commentés

TRANSAQ a déterminé durant l'année, quatre axes de communication afin de promouvoir les produits québécois sur le marché du nord-est américain. La première étape a consisté à définir ces axes à partir de la littérature disponible sur les axes utilisés par différents pays dans le domaine alimentaire et par le gouvernement du Québec et à partir d'un premier sondage mené auprès de 17 professionnels de l'alimentation québécoise. Dans une seconde étape, ces quatre axes et les huit signatures s'y rapportant ont été soumis à des professionnels québécois et des professionnels du nord-est des États-Unis pour évaluation. À la suite à cet exercice, les deux axes suivants ont été retenus :

1. *les produits du Québec se distinguent par leur caractère unique;*
2. *les produits du Québec se distinguent par leur raffinement européen.*

En ce qui concerne la signature, le choix s'est porté sur celle-ci : *Foods of Québec*.

Finalement, lors de la troisième étape, une firme de communication a été mandatée pour concevoir un logo et une signature liés aux axes et à la signature choisis. Afin de tester la nouvelle image de marque, TRANSAQ a préparé tous les éléments pour son lancement expérimental: approbation des contenus, liste d'envoi et création d'un site Internet temporaire pour en mesurer l'impact. L'envoi du test (sous la forme d'un colis postal) à 300 professionnels de l'alimentation du nord-est des États-Unis a eu lieu au début de l'exercice 2008-2009.

3.5. Priorité d'action 5 : Application des biotechnologies à la transformation alimentaire

Orientation 3.5.1. Appuyer l'appropriation des biotechnologies alimentaires par les entreprises du secteur

Objectif 16 : Accroître la diffusion et le transfert des innovations par les centres de recherche

Indicateurs	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre d'ententes de partenariat conclues avec les centres de recherche	Abandon de la cible	Abandon de la cible	Partenariat avec deux centres de recherche
Pourcentage de réalisation d'un bulletin de veille stratégique sur les technologies prometteuses utilisées à l'étranger (%) (2004-2007) **Nombre d'activités internationales réalisées (2007-2008)**	**Réalisation de deux activités internationales**	**Réalisation d'une activité : mission en France avec Lanaupôle Fibres**	**Aucune cible**

Résultats commentés

La réalisation d'activités internationales a fait partie des priorités de TRANSAQ en 2007-2008. Une activité a été réalisée au cours de l'année, à savoir la mission avec Lanaupôle Fibres en France, un organisme de la région D'Autray Joliette dont le mandat est de valoriser la fibre végétale du chanvre comme matière première industrielle.

Cette mission avait comme objectif de déterminer des transferts technologiques vers le Québec. Les activités ont consisté à visiter une bio raffinerie et deux pôles de compétitivité, l'un portant sur les fibres naturelles, en Lorraine, et l'autre, sur les agroressources dans les régions de Champagne-Ardennes et Picardie.

À la suite de cette mission, deux projets devant se réaliser à court terme ont été proposés:

1. la mise en place d'une usine pilote de défibrage du chanvre;
2. un transfert technologique en collaboration avec le centre Appolor en France et une entreprise de plastique dans la région de Lanaudière.

Objectif 17 : Accroître les partenariats chercheurs/entreprises visant le transfert des résultats de recherche

Indicateurs	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre de maillages chercheurs-entreprises	Abandon de la cible	Abandon de la cible	1
Disponibilité d'un fonds d'amorçage régional en développement des biotechnologies	Mise en œuvre de la mesure par le MDEIE	Mise en œuvre de la mesure dans le cadre de la Stratégie québécoise de la recherche et de l'innovation	Discussions en cours avec le MDEIE pour favoriser l'utilisation du Fonds d'amorçage multisectoriel pour le secteur des biotechnologies

Résultats commentés

Les maillages entre des chercheurs et des entreprises ne faisaient pas partie des priorités de TRANSAQ pour l'exercice 2007-2008.

En juin 2007, le Programme d'aide à l'entrepreneuriat a été modifié afin d'y inclure le volet Soutien à l'amorçage d'entreprises technologiques, qui est administré par le MDEIE. Cette mesure avait été annoncée en décembre 2006, lors du dépôt de la Stratégie québécoise de la recherche et de l'innovation. Toutefois, elle n'avait pu être mise en œuvre, faute d'être intégrée dans un programme d'aide.

Le soutien financier à l'amorçage d'entreprises technologiques vise à aider les nouvelles entreprises créées à mettre en marché des innovations mises au point par des groupes de recherche universitaires (*spin off*). Cette mesure s'adresse à toutes les entreprises technologiques, dont celles qui exercent leurs activités dans les biotechnologies. Elle est dotée d'une enveloppe budgétaire de neuf millions de dollars sur trois ans.

Objectif 15 : Positionner l'offre québécoise sur les marchés internationaux

Indicateur	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre d'activités relatives à la mise en valeur de l'offre québécoise.	Définition des axes de positionnement des produits québécois sur le marché du nord-est américain	Définition de deux axes de positionnement	Production des outils promotionnels suivants: • trois affiches autoportantes • des versions, anglaise et japonaise de la brochure *Québec vous invite à sa table* • un DVD présentant l'industrie alimentaire québécoise
	Lancement d'une image de marque expérimentale auprès des professionnels de la distribution alimentaire	Préparation du test de la nouvelle image de marque prévue en 2008-2009	Analyse de l'utilisation des différentes images de marque sur le marché américain

Résultats commentés

TRANSAQ a déterminé durant l'année, quatre axes de communication afin de promouvoir les produits québécois sur le marché du nord-est américain. La première étape a consisté à définir ces axes à partir de la littérature disponible sur les axes utilisés par différents pays dans le domaine alimentaire et par le gouvernement du Québec et à partir d'un premier sondage mené auprès de 17 professionnels de l'alimentation québécoise. Dans une seconde étape, ces quatre axes et les huit signatures s'y rapportant ont été soumis à des professionnels québécois et des professionnels du nord-est des États-Unis pour évaluation. À la suite à cet exercice, les deux axes suivants ont été retenus :

1. *les produits du Québec se distinguent par leur caractère unique;*
2. *les produits du Québec se distinguent par leur raffinement européen.*

En ce qui concerne la signature, le choix s'est porté sur celle-ci : *Foods of Québec*.

Finalement, lors de la troisième étape, une firme de communication a été mandatée pour concevoir un logo et une signature liés aux axes et à la signature choisis. Afin de tester la nouvelle image de marque, TRANSAQ a préparé tous les éléments pour son lancement expérimental: approbation des contenus, liste d'envoi et création d'un site Internet temporaire pour en mesurer l'impact. L'envoi du test (sous la forme d'un colis postal) à 300 professionnels de l'alimentation du nord-est des États-Unis a eu lieu au début de l'exercice 2008-2009.

3.5. Priorité d'action 5 : Application des biotechnologies à la transformation alimentaire

Orientation 3.5.1. Appuyer l'appropriation des biotechnologies alimentaires par les entreprises du secteur

Objectif 16 : Accroître la diffusion et le transfert des innovations par les centres de recherche

Indicateurs	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre d'ententes de partenariat conclues avec les centres de recherche	Abandon de la cible	Abandon de la cible	Partenariat avec deux centres de recherche
Pourcentage de réalisation d'un bulletin de veille stratégique sur les technologies prometteuses utilisées à l'étranger (%) (2004-2007) Nombre d'activités internationales réalisées (2007-2008)	Réalisation de deux activités internationales	Réalisation d'une activité : mission en France avec Lanaupôle Fibres	Aucune cible

Résultats commentés

La réalisation d'activités internationales a fait partie des priorités de TRANSAQ en 2007-2008. Une activité a été réalisée au cours de l'année, à savoir la mission avec Lanaupôle Fibres en France, un organisme de la région D'Autray Joliette dont le mandat est de valoriser la fibre végétale du chanvre comme matière première industrielle.

Cette mission avait comme objectif de déterminer des transferts technologiques vers le Québec. Les activités ont consisté à visiter une bio raffinerie et deux pôles de compétitivité, l'un portant sur les fibres naturelles, en Lorraine, et l'autre, sur les agroressources dans les régions de Champagne-Ardennes et Picardie.

À la suite de cette mission, deux projets devant se réaliser à court terme ont été proposés:

1. la mise en place d'une usine pilote de défibrage du chanvre;
2. un transfert technologique en collaboration avec le centre Appolor en France et une entreprise de plastique dans la région de Lanaudière.

Objectif 17 : Accroître les partenariats chercheurs/entreprises visant le transfert des résultats de recherche

Indicateurs	Cible 2007-2008	Résultats 2007-2008	Résultats 2006-2007
Nombre de maillages chercheurs-entreprises	Abandon de la cible	Abandon de la cible	1
Disponibilité d'un fonds d'amorçage régional en développement des biotechnologies	Mise en œuvre de la mesure par le MDEIE	Mise en œuvre de la mesure dans le cadre de la Stratégie québécoise de la recherche et de l'innovation	Discussions en cours avec le MDEIE pour favoriser l'utilisation du Fonds d'amorçage multisectoriel pour le secteur des biotechnologies

Résultats commentés

Les maillages entre des chercheurs et des entreprises ne faisaient pas partie des priorités de TRANSAQ pour l'exercice 2007-2008.

En juin 2007, le Programme d'aide à l'entrepreneuriat a été modifié afin d'y inclure le volet Soutien à l'amorçage d'entreprises technologiques, qui est administré par le MDEIE. Cette mesure avait été annoncée en décembre 2006, lors du dépôt de la Stratégie québécoise de la recherche et de l'innovation. Toutefois, elle n'avait pu être mise en œuvre, faute d'être intégrée dans un programme d'aide.

Le soutien financier à l'amorçage d'entreprises technologiques vise à aider les nouvelles entreprises créées à mettre en marché des innovations mises au point par des groupes de recherche universitaires (*spin off*). Cette mesure s'adresse à toutes les entreprises technologiques, dont celles qui exercent leurs activités dans les biotechnologies. Elle est dotée d'une enveloppe budgétaire de neuf millions de dollars sur trois ans.

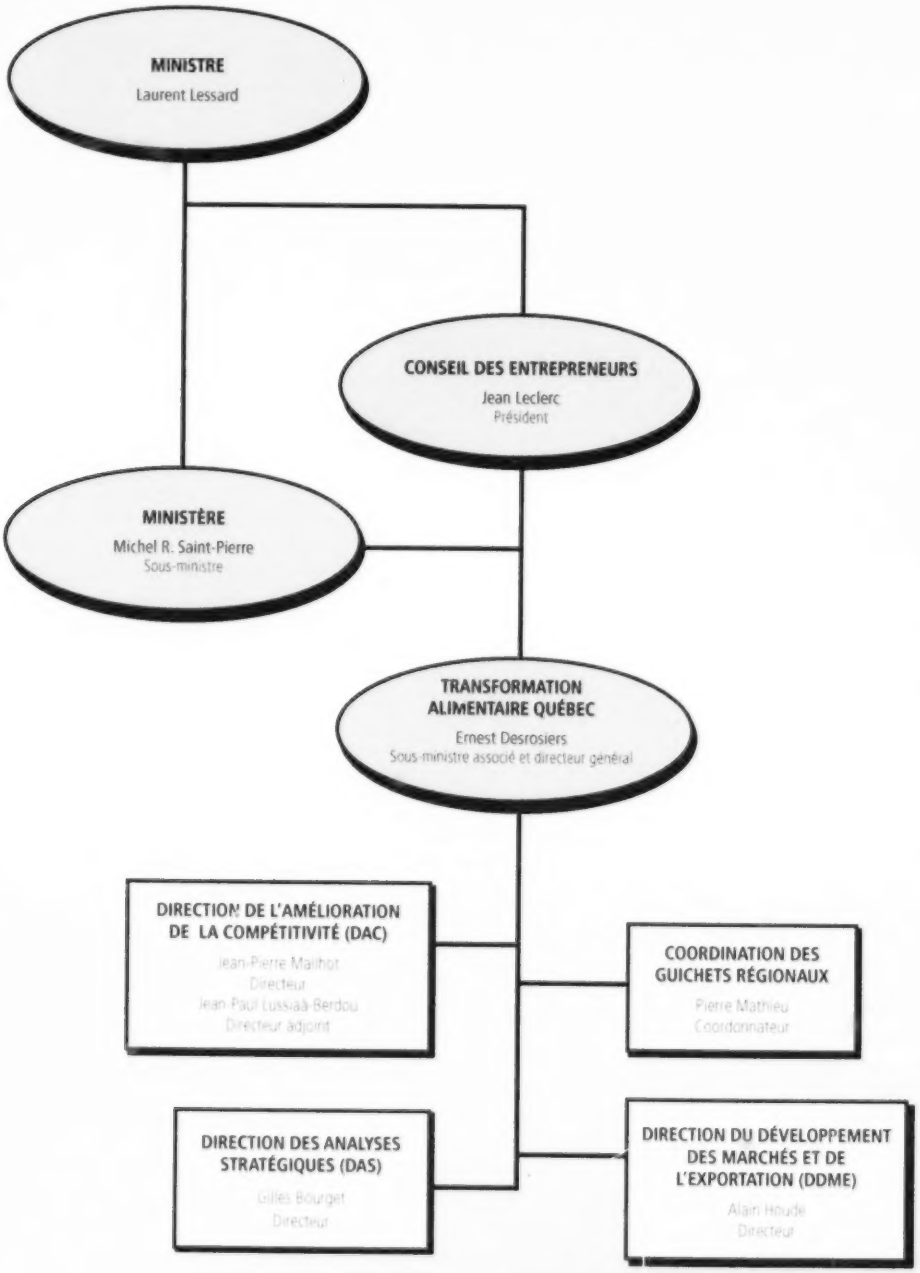
Bilan de l'utilisation des marges de manœuvre

Dans le cadre de la Convention de performance et d'imputabilité, TRANSAQ peut bénéficier de certains allègements administratifs internes, relativement à la gestion des ressources humaines, matérielles et informationnelles, et ce, avec l'accord du sous-ministre.

Au cours de l'exercice 2007-2008, aucune marge de manœuvre particulière n'a été utilisée.

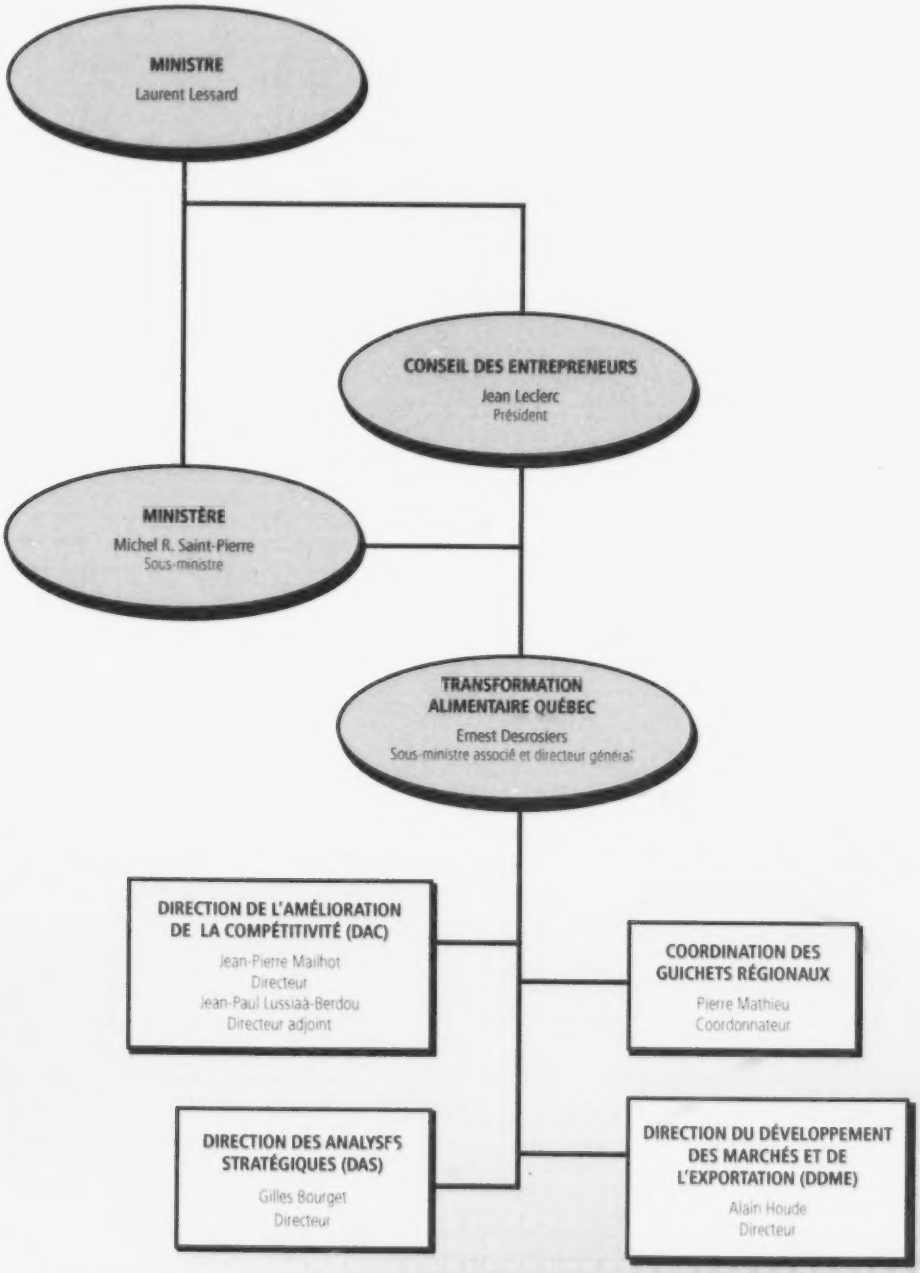
Annexe 1

Organigramme de TRANSAQ



Annexe 1

Organigramme de TRANSAQ



Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Québec

08-0148